

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 03.03.2016

Número de versión 1

Revisión: 03.03.2016

1 Identificación del producto

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** UTP 640
AWS A5.5 E9018-B3
- **Número CAS:** -
- **Número EINECS:** -
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Electrodo recubierto para soldadura
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
voestalpine Bohler Welding México, S.A. de C.V.
Av. Henry Ford No. 16 Fracc. San Nicolás
C.P. 54030, Tlalnepantla Edo. de México, México

T. +52/55/53 21 30 70
www.voestalpine.com/welding
- **Área de información:**
Yeraldi Gutierrez
New Product Development and Research

+52/55/53 21 30 70 -1264
yeraldi.gutierrez@voestalpine.com
- **Teléfono de emergencia:**
+52 55 53 21 30 70-1264
Available from 8.00am to 5.30pm

2 Identificación del peligro o peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
El producto no se ha clasificado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Elementos de la etiqueta** -
- **Elementos de las etiquetas del SAM** suprimido
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido
- **Sistema de clasificación:**
- **Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**



Salud = 1
Inflamabilidad = 0
Reactividad = 0

- **Clasificación HMIS (escala 0 - 4)**



Salud = *0
Inflamabilidad = 0
Reactividad = 0

(se continua en página 2)

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 03.03.2016

Número de versión 1

Revisión: 03.03.2016

Nombre comercial: UTP 640
AWS A5.5 E9018-B3

(se continua en página 1)

- **Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· Componentes peligrosos:

7439-89-6	hierro		50-100%
471-34-1	carbonato de calcio		5-12,5%
7789-75-5	fluoruro de calcio	Tox. ag. 5, H303	5-12,5%
1312-76-1	silicato de potasio	 Les. oc. 1, H318  Irrit. cut. 2, H315	2,5-5%
13463-67-7	dióxido de titanio	Tox. ag. 5, H333	0,1-2,5%
14808-60-7	cuarzo (SiO ₂)	 Tox. ag. 4, H332	0,1-2,5%
7440-47-3	cromo		0,1-2,5%
7439-96-5	manganeso		0,1-2,5%
1303-96-4	tetraborato disódico, decahidrato	 Repr. 1B, H360	≤0,1%

· SVHC

1303-96-4 tetraborato disódico, decahidrato

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** No se precisan medidas especiales.
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** Proporcionar asistencia médica a la persona afectada.
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios -**

(se continua en página 3)

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 03.03.2016

Número de versión 1

Revisión: 03.03.2016

Nombre comercial: UTP 640
AWS A5.5 E9018-B3

(se continua en página 2)

- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:** Recoger mecánicamente.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Prever un sistema de aspiración adecuado en las máquinas elaboradoras.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
No son conocidas propiedades bioacumulativas en el producto
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

- **Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

7439-89-6 hierro

LMPE (MX) LMPE-PPT: 1 mg/m³

471-34-1 carbonato de calcio

PEL (US) LMPE-PPT: 15* 5** mg/m³
*total dust **respirable fraction

REL (US) LMPE-PPT: 10* 5** mg/m³
*total dust **respirable fraction

TLV (US) TLV withdrawn

(se continua en página 4)

Hoja de datos de seguridad**ségun NMX-R-019-SCFI-2011**

fecha de impresión 03.03.2016

Número de versión 1

Revisión: 03.03.2016

Nombre comercial: UTP 640
AWS A5.5 E9018-B3

(se continua en página 3)

7789-75-5 fluoruro de calcio

LMPE (MX)	LMPE-PPT: 2,5 mg/m ³ A4, IBE; como F
PEL (US)	LMPE-PPT: 2,5 mg/m ³ as F
REL (US)	LMPE-PPT: 2,5 mg/m ³ as F
TLV (US)	LMPE-PPT: 2,5 mg/m ³ as F, BEI

13463-67-7 dióxido de titanio

LMPE (MX)	LMPE-PPT: 10 mg/m ³ A4
PEL (US)	LMPE-PPT: 15* mg/m ³ *total dust
REL (US)	See Pocket Guide App. A
TLV (US)	LMPE-PPT: 10 mg/m ³ withdrawn from NIC

14808-60-7 cuarzo (SiO₂)

LMPE (MX)	LMPE-PPT: 0,025* mg/m ³ A2, *fracción respirable
PEL (US)	see Quartz listing
REL (US)	LMPE-PPT: 0,05* mg/m ³ *respirable dust; See Pocket Guide App. A
TLV (US)	LMPE-PPT: 0,025* mg/m ³ *as respirable fraction

7440-47-3 cromo

LMPE (MX)	LMPE-PPT: 0,5 mg/m ³ A4
PEL (US)	LMPE-PPT: 1* 0,5** mg/m ³ *metal; **inorganic compds., as Cr
REL (US)	LMPE-PPT: 0,5* mg/m ³ *metal+inorg.compds.as Cr; See Pocket Guide App. C
TLV (US)	LMPE-PPT: 0,5 mg/m ³

7439-96-5 manganeso

LMPE (MX)	LMPE-PPT: 0,2 mg/m ³ como Mn
PEL (US)	Ceiling limit value: 5 mg/m ³ as Mn
REL (US)	LMPE-CT o Pico: 3 mg/m ³ LMPE-PPT: 1 mg/m ³ fume, as Mn
TLV (US)	LMPE-PPT: 0,02* 0,1* mg/m ³ as Mn; *respirable **inhalable fraction

(se continua en página 5)

MX

Hoja de datos de seguridad**ségun NMX-R-019-SCFI-2011**

fecha de impresión 03.03.2016

Número de versión 1

Revisión: 03.03.2016

Nombre comercial: UTP 640
AWS A5.5 E9018-B3

(se continua en página 4)

1303-96-4 tetraborato disódico, decahidrato

LMPE (MX)	LMPE-CT o Pico: 6* mg/m ³ LMPE-PPT: 2* mg/m ³ A4, *fracción inhalable
REL (US)	LMPE-PPT: 5 mg/m ³
TLV (US)	LMPE-CT o Pico: 6* mg/m ³ LMPE-PPT: 2* mg/m ³ *as inhalable fraction

· **Componentes con valores límite biológicos:****7789-75-5 fluoruro de calcio**

BEI (US)	2 mg/L Medium: urine Time: prior to shift Parameter: Fluoride (background, nonspecific)
	3 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Fluoride (background, nonspecific)

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.· **Controles de la exposición**· **Equipo de protección individual:**· **Medidas generales de protección e higiene:** Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.· **Protección respiratoria:** Filtro P2· **Protección de manos:**

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:** No es necesario.· **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora**9 Propiedades físicas y químicas**· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**· **Datos generales**· **Aspecto:****Forma:**

Sólido

Color:

Según denominación del producto

· **Olor:**

Inodoro

· **Umbral olfativo:**

No determinado.

(se continua en página 6)

Hoja de datos de seguridad**ségun NMX-R-019-SCFI-2011**

fecha de impresión 03.03.2016

Número de versión 1

Revisión: 03.03.2016

Nombre comercial: UTP 640
AWS A5.5 E9018-B3

(se continua en página 5)

· valor pH:	No aplicable.
· Punto de inflamación:	No aplicable.
· Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):	No determinado.
· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
· Peligro de explosión:	El producto no es explosivo.
· Límites de explosión:	
Inferior:	No determinado.
Superior:	No determinado.
Densidad relativa	No determinado.
Densidad de vapor	No aplicable.
Velocidad de evaporación	No aplicable.
agua:	Insoluble.
· Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No determinado.
· Dinámica:	No aplicable.
· Cinemática:	No aplicable.
· Disolventes orgánicos:	0,0 %
· Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** Ataca el vidrio y los materiales con silicatos.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**
- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** No produce irritaciones.
- **Lesiones o irritación ocular graves** No produce irritaciones.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto no requiere etiquetaje.

(se continua en página 7)

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 03.03.2016

Número de versión 1

Revisión: 03.03.2016

Nombre comercial: UTP 640
AWS A5.5 E9018-B3

(se continua en página 6)

Según nuestra experiencia y las informaciones que tenemos al respecto, el producto no produce ningún efecto perjudicial para la salud cuando se maneja adecuadamente y se emplea con los fines especificados.

· **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)** Nothing known

12 Información ecotoxicológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:** Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información relativa a la eliminación de los productos

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** Debe ser sometido a un tratamiento especial conforme a las normativas oficiales.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

- | | |
|--|---|
| · Peligros para el medio ambiente: | |
| · Contaminante marino: | No |
| · Precauciones particulares para los usuarios | No aplicable. |
| · Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC | No aplicable. |
| · Transporte/datos adicionales: | No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba. |
| · "Reglamentación Modelo" de la UNECE: | - |

MX

(se continua en página 8)

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 03.03.2016

Número de versión 1

Revisión: 03.03.2016

Nombre comercial: UTP 640
AWS A5.5 E9018-B3

(se continua en página 7)

15 Información sobre la reglamentación

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

No existen más datos relevantes disponibles.

- **Elementos de las etiquetas del SAM** suprimido
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido

- **Directiva 2012/18/UE**

- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Disposiciones nacionales:**

- **Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos**

- **Sustancias altamente preocupantes (SVHC) según REACH, artículo 57**

1303-96-4 tetraborato disódico, decahidrato

- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Informaciones adicionales:**

Encontrará adjunto, recomendaciones para escenarios de exposición, medidas de gestión de riesgos y la identificación de condiciones de trabajo bajo las cuales se pueden procesar de forma segura metales, aleaciones de metales y productos fabricados con metal.

Encontrará información más detallada en nuestra página web www.voestalpine.com (Environment, REACH at voestalpine).

- **Frases relevantes**

H303 Puede ser nocivo en caso de ingestión.

H315 Provoca irritación cutánea.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H333 Puede ser nocivo si se inhala.

H360 Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

- **Persona de contacto:** R&D

- **Interlocutor:** Yeraldi Gutierrez

- **Abreviaturas y acrónimos:**

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Tox. ag. 5: Acute toxicity, Hazard Category 5

Tox. ag. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Irrit. cut. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

(se continua en página 9)

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 03.03.2016

Número de versión 1

Revisión: 03.03.2016

Nombre comercial: UTP 640
AWS A5.5 E9018-B3

Les. oc. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
Repr. 1B: Reproductive toxicity, Hazard Category 1B

(se continua en página 8)

MX